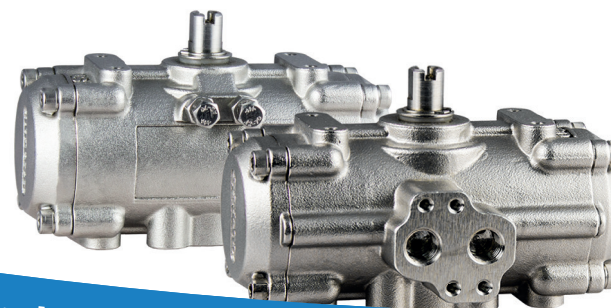
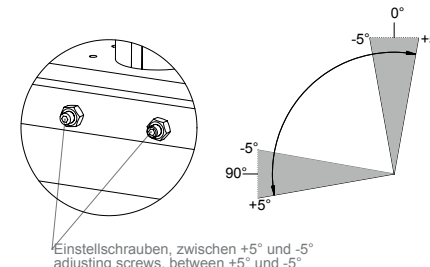
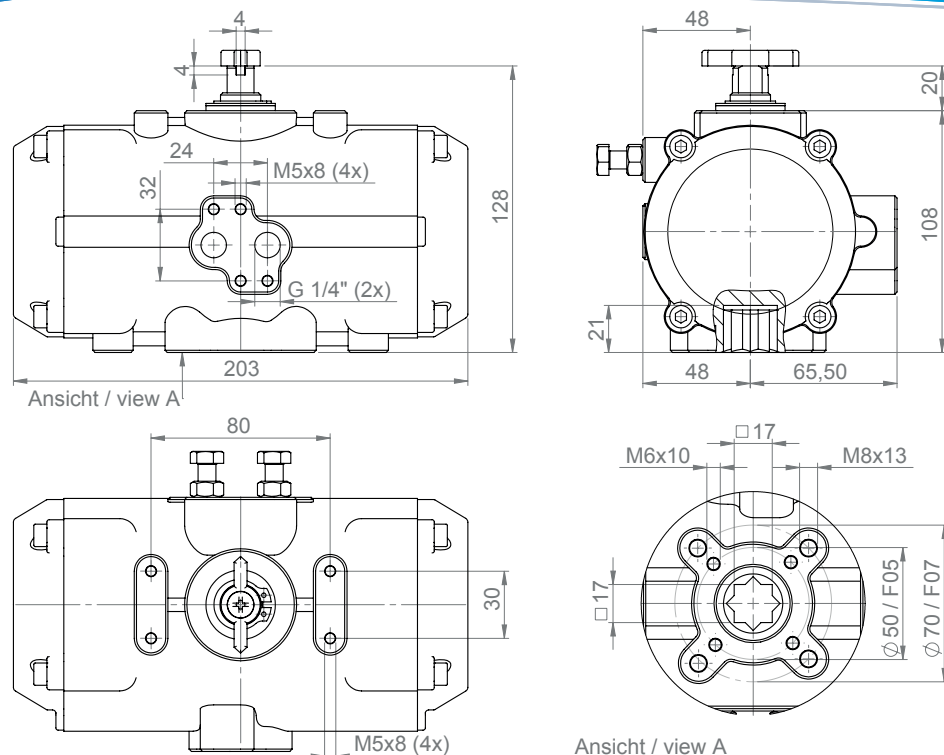




Datenblatt Edelstahlantrieb/Datasheet stainless steel actuator AED/AES-085

www.airpower-gmbh.com



Endlageneinstellung / End position adjustment

In beiden Endstellungen kann mit den Endlagen - Einstellschrauben der Schwenkwinkel in drucklosem Zustand zwischen +5° und -5° eingestellt werden.

The pivoting angle can be adjusted in both end positions with the adjustment screws in a pressure free condition by between +5° and -5°.

Drehmomente doppeltwirkende Antriebe (Nm) / Torque-table double-acting actuator(Nm)

Antriebstyp Actuator type	Steuerdruck Pst [bar] / Control pressure Pst [bar]													
	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	7	8	9	10	
AED - 085	31,4	39,2	47	54,8	62,7	70,5	78,4	86,2	94,1	109,7	125,4	141	156	

Drehmomente einfachwirkende Antriebe (Nm) / Torque-table single-acting actuator (Nm)

Antriebstyp Actuator type	Feder- anzahl No. Springs	Pneumatisches Nutzmoment Md (Nm) bei Mindeststeuerdruck Pst (bar) / Pneumatic Applied Torque Md (Nm) at Minimum Control Pressure Pst [bar]															
		Md F (Nm)		2		3		4		5		6		7		8	
		min	max	min	max	min	max	min	max	min	max	min	max	min	max	min	max
AES-085	4	12,7	18,4	13,0	18,4												
	5	15,8	23,8			24,0	31,1										
	6	19,0	27,6			19,3	28,0										
	7	22,1	32,2			14,8	24,8	30,5	40,5								
	8	25,3	36,8					25,8	37,4								
	9	28,5	41,4					21,3	34,2	37,0	49,9						
	10	31,6	46,0							32,3	46,7						
	11	34,8	50,6							27,7	43,6	43,4	59,3	59,1	75,0		
	12	38,0	55,2									38,9	56,1	54,5	71,7	70,2	87,4

Technische Daten/Technical Data



Steuerdruck / Control pressure

Steuerdruck: 2-10 bar

Steuerdruckmedium/Qualität: Gefilterte Druckluft mindestens nach DIN/ISO 8573-1 Klasse 4

Control pressure: 2-10 bar

Control medium/ quality: Filtered air minimum acc. to DIN/ISO 8573-1 Class 4

Schaltzeit [sek*] / switch time [sec*]

AED	AES	
1,00	0-90°	90-0°
	0,80	0,60

* Die angegebenen Schaltzeiten sind Richtwerte für einen Doppelhub bei 5 bar Steuerdruck und 50% Nennlast. Bei hohen Stellgeschwindigkeiten der Armatur können unzulässig große Bremskräfte in den Endlagen des Antriebes auftreten. Abhilfe: Drosselung der Abluft oder Auswahl eines größeren Antriebs. Einfachwirkende Schwenkantriebe mit 12 Federn.

* Quoted switch times are guidelines for a double-stroke at 5 bar control pressure and at 50% rated loading. With high valve actuating speeds potentially dangerous large braking forces can arise in the actuator end positions. Tip: Throttle the exhaust air or select a larger actuator. Single action actuators with 12 springs.

Werkstoffe / Materials

Gehäuse: Edelstahl V4A

Deckel: Edelstahl V4A

Kolben: Edelstahl V4A

Ritzel: Edelstahl V4A

Dichtungen: LNBR

Lager: Kunststoff, POM

Schrauben: Edelstahl

Body: Stainless steel AISI316

Caps: Stainless steel AISI316

Piston: Stainless steel AISI316

Pinion: Stainless steel AISI316

Seals: LNBR

Bearing: Plastic, POM

Screws: Stainless steel

Gewicht, Luftverbrauch / Weight, air consumption

Antriebstypen/ Actuator type	AED	AES
Gewicht/ Weight [kg]	6,50	6,83
Volumen/ Volume [l]	0,90	0,43

Umgebungstemperatur / Ambient temperature

Standard	-35°C bis +80°C
Hochtemp. / High-temp (HT)	-15°C bis +150°C

Bestellbezeichnung / Ordering code

AED - 085 / 090 - V17 - H (siehe Montagevarianten)

AES - 085 / 090 - 06* - V17 - H (see assembly variants)

* Federzahl: 4 bis 12 Stück, nach vorhandenem Steuerdruck

* The number of springs (4 up to 12 pcs.) must be matched to the control pressure beforehand.

Service-Hotline für Rückfragen und Informationen: +49 (0) 2644 / 406970

Weitere Informationen finden sie auch unter www.airpower-gmbh.com

For further information visit our website at www.airpower-gmbh.com

or simply give us a call under: +49 (0) 2644 / 406970